

KEY ARCHITECTS 企画

欧州省エネ建築視察ツアー2014冬のご案内

開催日程:

2014年1月12日～18日(5泊7日)

利用フライト

2014年1月12日(日)12:50 成田発 ANA207 便
2014年1月18日(土)15:40 成田着 ANA208 便

参加費用

ツイン利用:423,000円
シングル利用:上記に+65,000円
航空税、燃油サーチャージ、現地食事代等全て込みです!

定員

25名(うち運営スタッフ2名予定)

申し込み先

株式会社ジェイワールドトラベル 担当:拓見(たくみ)
Tel.: 03-3402-9955
Fax: 03-3402-9698

皆さま大変お待たせいたしました!2014年1月のツアーのご案内です。今回は企画している自分が言うのもなんですが、相当クオリティが高いです…。お料理が、という意味では無くてもとにかくトータルで凄い内容になりました。是非ふるってご参加ください!
申し込み締め切りは10月31日ですが、定員になり次第締め切りとさせていただきます。(既に仮予約10名様以上いただいております!)なお、おひとり様で参加の方で、ツインをご希望の方は旅行会社までご相談ください。

キーアーキテクト主宰 森 みわ

欧州省エネ建築視察ツアー2014冬

スケジュール

(2013年9月30日現在)

※スケジュールは若干変更になる可能性がございますので、あらかじめご了承ください。

DAY 1

1月12日(日)

- 11:00 成田空港チェックインカウンターに集合
 - 12:50 ANA207 便にてドイツ・ミュンヘンへ出発
 - 17:05 ミュンヘン空港着
専用バスにてホテルへ移動
 - 19:00 ホテルにて軽食、オリエンテーション
- 宿泊先 : Inside MUC Parkstadt Swabing
<http://bit.ly/17d7mpi>



Inside Hotel はアメリカ人の建築家 Helmut Jahn (ヘルムート・ヤーン) の設計で、エネルギーコンサルタントはドイツの Transolar (トランソラー)、構造設計はドイツの Werner Sobek (ヴェルナー・ゾベック) が担当しています。

<http://www.detail.de/inspiration/inside-muenchen-106011.html>

DAY 2

1月13日（月）

視察初日はドイツの省エネ建築にまつわる民間シンクタンクの1、2位を争うパッシブハウス研究所とフラウンホーファー研究所を両方訪れるという贅沢なスケジュールです。更に、省エネとは無縁ですが、折角ですのでザハ・ハディッド設計のスキージャンプ台にも足を運びます。

- 09:00 専用バスにてホテルを出発
- 10:00 Holzkirchen（ホルツキルヒェン）の
フラウンホーファー研究所を訪問
最新の非定常解析ソフト WUFI Plus の
プレゼンテーションを聴講します。
- 13:00 昼食後、バスにてオーストリアの Innsbruck
（インスブルク）へ移動
- 14:30 Zaha Hadid（ザハ・ハディッド）設計により
2002年完成のスキージャンプ台へ。
- 16:30 Innsbruck のパッシブハウス研究所訪問
- 18:00 レクチャーの後、ファイスト博士とレストランに
て会食

宿泊先：ADLERS Innsbruck

2013年6月にオープンしたばかりの
新しいホテルです！

<http://www.deradler.com/en/der-adler.html>



DAY 3

1月14日（火）

3日目は終日インスブルク市内のパッシブハウス建築を見学します。
建築家ヘルマン・カウフマン氏の集合住宅もインスブルク郊外にありました！

8:00 専用バスにてホテルを出発
10:00 パッシブハウス住宅視察：Passivhaus Natters (ID:2622)
2012年竣工 木造住宅 204平米 2世帯住宅ほか
設計：teamk2 architects

12:00 レストランで昼食
13:00 パッシブハウス集合住宅視察(ID: 1710)

Jensbach (イェンスバッハ) にある木造3階建ての集合住宅は2009年に竣工、2つのブロックで合計1073平米、67世帯の住宅を提供しています。設計はオーストリアでは有名な建築家 Hermann Kaufmann 氏。

15:00 木造向け土壁パネル工法メーカー
Holzbau Wegscheider 視察 (予定)

18:00 市内のレストランにて夕食
宿泊先：ADLERS Innsbruck

DAY 4

1月15日 (水)

4日目は国境を越えてイタリアの南チロル地方へ！

イタリアには2002年に設立された Klimahaus (イタリア語では CasaClima) という省エネ基準があり、上から順にゴールド、A、B、Cとランクに分かれています。ゴールドは年間の暖房負荷が1平米当たり10kWh以下という事で、パッシブハウス基準に相当する、もしくはそれ以上のパフォーマンスを有する建物に与えられます。今回のツアーでは、Klimahaus Gold と Klimahaus A (年間暖房負荷20kWh以下) をメインに見学していきます。

Klimahaus の公式ウェブサイトはこちら：

<http://www.klimahaus.it/en/climatehouse/1-0.html>



08:00 専用バスでホテルを出発

09:00 LignoAlp 社訪問

LignoAlp (リグノアルプ) 社は“マッシブホルツ”
と呼ばれるソリッドウッドによる木造の工法を提供
するメーカーです。

今回は Klimahaus Gold-natur を取得した本社ビルを訪問します。

2011年竣工・木造

設計：Sandy Attia, Matteo Scagnol



11:00 複合施設 Villa “D”を視察

Villa “D”は LignoAlp の木造工法を用いて2007年に竣工。住宅とアートのコレ
クション、そして図書館からなるこの施設は Klimahaus A を取得しています。

設計：Pauhof e M.A. Maier



13:00 昼食

15:00 幼稚園視察

Taufers (タウファース) 村の所有する Klimahaus A+の幼稚園を見学します。

こちらの建物は2010年の Klimahaus Award で

”Best ClimateHouse”に選ばれました。

設計 : Johanna Niederkofler & Thomas Winkler



17:00 ホテルにチェックイン

18:00 夕食 : 南チロル地方の料理を堪能できるレストランにご案内いたします。

宿泊先 : Vitalpina Hotel Pfoesl

Vitalpina Hotel Pfoesl (ヴィタルピーナ・ホテル) は Klimahaus Gold を取得しており、今回皆さんにはこのホテルの数ある客室の中で一番グレードの高いお部屋で2泊していただきます。ウェルネスゾーンもごございますので、ご利用希望の方は水着をご持参ください！

<http://www.pfoesl.it/en/wellness-hotel-south-tyrol-1.html>



DAY 5

1月16日（木）

5日目は Klimahaus の実行委員会へお邪魔してから
幼稚園と木造3階建てのオフィスを見学します。



9:00 専用バスでホテルを出発

10:00 Klimahaus Agentur（Klimahaus 実行委員会）訪問

<http://www.klimahaus.it/en>

12:00 Bozen（ボーツェン）のレストランにて昼食

14:00 幼稚園視察

Addrin（アドリン）村所有の Klimahaus A を取得している幼稚園を見学します。

設計：Gilbert Dejori & Michael Dejori

<http://www.klimahaus.it/de/zertifizierung/geb%C3%A4ude/klimahaus-fotos-kindergarten-andrian/311-5586.html>

16:00 木造オフィス視察

Klimahaus Gold-nature を取得している
Kaserer Holzbau KG という建設会社
のオフィスを見学します。”nature”の意
味する通り、使用する建材の木質化（断
熱材を含む）や再生可能エネルギー（太
陽光発電と薪ストーブ）の採用が評価さ
れています。



2012年竣工

木造3階建て・床面積：269平米

設計：Margreiter &

Schwarz Architekten

建築物理：Kaserer Holzbau KG



19:00 夕食：南チロル地方の料理を堪能できる
レストランにご案内いたします。

宿泊先：Vitalpina Hotel Pfoesl



DAY 6

1月17日 (金)

最後の視察先は最新型の薪調理器のメーカーです。

ミュンヘンまで約4時間の特急列車の旅もお楽しみください。

09:00 薪調理器のメーカーPertinger
(パーティンガー) 社訪問
給湯と調理、暖房を1台でこなす、
最新型のモデルが見どころです。
<http://www.pertinger.com/eng/>

Neue Heizungsherde
Mit ausschamottiertem
Wasserwärmetauscher



VORTEILE

- + Patentierter Befeuerungsraum
- + Saubere Verbrennung
- + Abgasverordnungen ab 2015 bereits erfüllt (BlmschV - Stufe 2 und Art. 15a B-V6)
- + Wirkungsgrad über 80%
- Weniger Holzverbrauch
- Kein Problem mit Kondenswasserbildung
- + Höherer Bedienungskomfort dank serienmäßiger Sonderausstattung
- = 5 Jahre Garantie



12:33 Bozen 駅から特急列車にて
ミュンヘンへ出発 (車中でランチ予定)

16:25 ミュンヘン中央駅に到着

19:55 ミュンヘン空港より ANA208 便にて
成田へ出発



DAY 7

1月18日 (土)

15:40 成田空港到着。通関を経て解散

お疲れ様でした!

家に帰るまでが遠足です。お気を付けてお帰りください・・・。

≪ 旅程表 ≫ KEY ARCHITECTS企画欧州省エネ建築視察ツアー2014/1月

日付		都市	交通/時刻		日程	食事	
1	1/12 (日)	成田空港① ミュンヘン	ANA 207 専用バス	12:50 17:05	空路、ミュンヘンへ	朝	
					着後、専用バスにてホテルへ 宿泊：ミュンヘン/HOTEL：Innside MUC Parkstadt Schwabing	昼	機内食
2	1/13 (月)	ミュンヘン インスブルグ	専用バス	朝	ミュンヘンからインスブルグへ	朝	○
					宿泊：インスブルグ/aDLERS Innsbruck	昼	○
3	1/14 (火)	インスブルグ	専用バス			夕	○
					宿泊：インスブルグ/aDLERS Innsbruck	朝	○
4	1/15 (水)	ノーヴァ ポネンテ	専用バス		インスブルグからノーヴァ ポネンテへ (南チロル地方)	昼	○
					宿泊：Vitalpina Hotel Pfösl	夕	○
5	1/16 (木)	ノーヴァ ポネンテ				朝	○
					宿泊：Vitalpina Hotel Pfösl	昼	○
6	1/17 (金)	ボルツァーノ駅 ミュンヘン駅 ミュンヘン空港	列車 ANA 208	09:00 12:33 16:25 19:55	ホテルを出発	朝	○
					列車にてミュンヘンへ ミュンヘン中央駅到着後、ミュンヘン空港へ 空路、ご帰国の途へ 機内泊	昼	○
7	1/18 (土)	成田空港①		15:40	到着後、通関を経て自由解散	夕	機内食
						朝	機内食

航空会社 ANA/全日空

ホテル Innside by Melia Munich Schwabing Hotel
Mies-van-der-Rohe-Strasse 10, 80807 Munich, Bavaria, Germany
TEL: 国番号 (49) 180 2 121723

ホテル aDLERS Innsbruck
BRUNECKERSTRASSE 1, 6020 INNSBRUCK, AUSTRIA,
TEL: 国番号 (43) 512 56 31 00

ホテル Vitalpina Hotel Pfösl
Schwarzenbach 2 I-39050 Deutschnofen South Tyrol - Italy
TEL: 国番号 (39) 0471 616537

送迎 専用バス

旅行代金

423,000 (各空港税、燃油サーチャージは含まれています。)

全ての旅程に、朝食(ホテル内)、昼食、夕食がワンドリンク付き(朝食を除く)で含まれています。

お一人部屋利用追加代金 : ¥65,000

日本国内線 : 大阪・名古屋 片道 ¥10,000 それ以外の都市 片道 ¥15,000

旅行手配 株式会社ジェイワールドトラベル 担当 : 拓見 (たくみ)

〒107-0062 東京都港区南青山2-5-17 ポーラ青山ビル 6階

KEY ARCHIECTS 企画 省エネ建築視察ツアー 2014年1月
参加申込書 (旅行傷害保険加入お伺い書)

takumi@jw-trvl.co.jp 又は FAX:03-3402-9698 へ返信をお願いいたします。

株式会社ジェイワールドトラベル 御中

別紙、取引条件説明書面に記載の旅行条件及び旅行手配のために必要な範囲内での運送・宿泊機関等その他への個人情報の提供について
 同意のうえ、以下の旅行に申し込みます。 お申込日 20 年 月 日

フリガナ					
参加者氏名	男 ・ 女				
パスポート名 (ローマ字)		国籍:	出生地:		
生年月日	(19 年) 昭・平 年 月 日	年 齢	満 才	未婚・既婚	旧 姓
フリガナ				TEL:	
現住所	〒			FAX:	
E-MAIL				携 帯:	
所 属 先	勤務先 学校名	フリガナ		部署名 役職名	
	所在地	フリガナ 〒			
	TEL			FAX	
渡航中の 連絡先	氏 名	フリガナ		続 柄	
	住 所	〒		TEL	<input type="checkbox"/> 現住所と同じ
旅券の有無	<input type="checkbox"/> 持っている		旅券番号 (パスポート No.)	発行日	*年/月/日
	<input type="checkbox"/> 5年 / <input type="checkbox"/> 10年				
	<input type="checkbox"/> 申請中	※申請中の方は、パスポート受領後、旅券番号 (パスポートNo.) をお知らせください。 ※お申込み後に名字を変える予定のある方 (結婚等) は、その旨をお知らせ下さい。			
発着地	1. 東京 2. 大阪 3. 名古屋 4. 福岡 5. 札幌 6. その他 ()				
お部屋	<input type="checkbox"/> 一人部屋を希望する (追加料金が必要です) <input type="checkbox"/> 二人部屋を希望する (同室希望者名)				
旅行傷害保険 加入お伺い	<input type="checkbox"/> 保険加入をジェイワールドトラベルへ申し込みます。(保険プラン詳細を別途お送り致します。) <input type="checkbox"/> 保険加入をジェイワールドトラベルへ申し込みません。(・他社で加入する / ・クレジットカードに付いている)				
備 考	■その他、観光などオプション、ご要望などございましたら別途お申し付け下さい。(送迎の手配、カテゴリー変更など)				

- ご参加される方ご自身でもれなく記入してください。フリガナはカタカナでご記入ください。またご提出頂いた書類は返却致しません。
- 氏名・ローマ字名は必ず今回の旅行で使用するパスポートの名義どおり記入してください。(パスポートコピーを添付してください)

株式会社 ジェイワールドトラベル 〒107-0062 東京都港区南青山 2-5-17 ポーラ青山ビル 6F

URL www.jw-trvl.co.jp 当社の個人情報の取扱いについてのご案内及び旅行条件書はホームページ上からもご覧になれます。

東京 : FAX.03-3402-9698 大阪 : FAX.06-6266-3447 名古屋 : FAX.052-212-3640